

Received by:	Excel input by:	Database input by:	Application fee:	Screening notification:	Enrolment fee:
Date: / /	Date: / /	Date: / /	Date: / / Cash / Bank transfer	Date: / /	Date: / / Cash / Bank transfer



K. International School Tokyo

Application for Admission

2012 – 2013

(Valid: October 2011 – September 2012)

**Attach
photograph
of applicant
here
顔写真貼付**

SECTION 1: Personal details 基本情報

Applicant's name: 受験者氏名		(Given name/s 名)		(Family name 姓)																												
<i>(Note: For successful applicants, the above name will be used on official documentation. ここに記入した名前を入学後全ての学校記録に使用します。)</i>																																
Gender: 性別	<input type="checkbox"/> M 男	<input type="checkbox"/> F 女	Nationality: 国籍	Date of birth: 生年月日	Age: 年齢																											
<p>● Please check (☑) the class you are applying for. 入学を希望する学年に印をつけて下さい。</p> <table border="1"> <tr> <td rowspan="2">Elementary School</td> <td><input type="checkbox"/> K1 (3-year-old class)</td> <td><input type="checkbox"/> K2 (4-year-old class)</td> <td><input type="checkbox"/> K3 (5-year-old class)</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Grade 1</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 2</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 3</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 4</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 5</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Secondary School</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 6</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 7</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 8</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 9</td> <td><input type="checkbox"/> Grade 10</td> </tr> <tr> <td colspan="5"><input type="checkbox"/> Grade 11 (Applications not accepted after September 30. 9月30日まで入学を受け付けます。)</td> </tr> <tr> <td colspan="5"><input checked="" type="checkbox"/> Grade 12 (Applications not accepted. 入学は受け付けできません。)</td> </tr> </table>						Elementary School	<input type="checkbox"/> K1 (3-year-old class)	<input type="checkbox"/> K2 (4-year-old class)	<input type="checkbox"/> K3 (5-year-old class)			<input type="checkbox"/> Grade 1	<input type="checkbox"/> Grade 2	<input type="checkbox"/> Grade 3	<input type="checkbox"/> Grade 4	<input type="checkbox"/> Grade 5	Secondary School	<input type="checkbox"/> Grade 6	<input type="checkbox"/> Grade 7	<input type="checkbox"/> Grade 8	<input type="checkbox"/> Grade 9	<input type="checkbox"/> Grade 10	<input type="checkbox"/> Grade 11 (Applications not accepted after September 30. 9月30日まで入学を受け付けます。)					<input checked="" type="checkbox"/> Grade 12 (Applications not accepted. 入学は受け付けできません。)				
Elementary School	<input type="checkbox"/> K1 (3-year-old class)	<input type="checkbox"/> K2 (4-year-old class)	<input type="checkbox"/> K3 (5-year-old class)																													
	<input type="checkbox"/> Grade 1	<input type="checkbox"/> Grade 2	<input type="checkbox"/> Grade 3	<input type="checkbox"/> Grade 4	<input type="checkbox"/> Grade 5																											
Secondary School	<input type="checkbox"/> Grade 6	<input type="checkbox"/> Grade 7	<input type="checkbox"/> Grade 8	<input type="checkbox"/> Grade 9	<input type="checkbox"/> Grade 10																											
	<input type="checkbox"/> Grade 11 (Applications not accepted after September 30. 9月30日まで入学を受け付けます。)																															
	<input checked="" type="checkbox"/> Grade 12 (Applications not accepted. 入学は受け付けできません。)																															
● Proposed enrollment date 入学希望時期: <input type="checkbox"/> January 2012 <input type="checkbox"/> April 2012 <input type="checkbox"/> August 2012 <input type="checkbox"/> Other その他: _____																																
● Current residential address 現住所: Postal code: _____ Address: _____ Tel (home): _____ Fax (home): _____ E-mail (parent/guardian 保護者)* [one only 1つのみ]: _____																																
● Address in Japan (if different from above) 日本の住所(上記と異なる場合): [Effective from いつから: _____] Postal code: _____ Address: _____ Tel (home): _____ Fax (home): _____ E-mail (parent/guardian 保護者)* [one only 1つのみ]: _____																																
● Parent/Guardian's details 保護者: <input type="checkbox"/> Father 父 <input type="checkbox"/> Stepfather 義父 <input type="checkbox"/> Guardian 後見人 Name 氏名: _____ (Given name 名) _____ (Family name 姓) Nationality at birth 国籍(出生時の): _____ Language/s 言語: _____ Employer 会社名: _____ Type of business 職種: _____ Position/Title 役職: _____ Tel (mobile): _____ Tel (work): _____ E-mail (work)*: _____																																
● Parent/Guardian's details 保護者: <input type="checkbox"/> Mother 母 <input type="checkbox"/> Stepmother 義母 <input type="checkbox"/> Guardian 後見人 Name 氏名: _____ (Given name 名) _____ (Family name 姓) Nationality at birth 国籍(出生時の): _____ Language/s 言語: _____ Employer 会社名: _____ Type of business 職種: _____ Position/Title 役職: _____ Tel (mobile): _____ Tel (work): _____ E-mail (work)*: _____																																

* Applicants must have access to a computer-based e-mail address. 携帯電話のアドレスは不可です。

SECTION 2: Academic background 学習背景

Please list all schools attended (most recent school first). For additional space, please write on the reverse.

これまでに通った学校名を全て記入して下さい。(現在に近い順から書いて下さい。)スペースが足りない場合は裏面にご記入ください。

Name of school 学校名	Start date 入学日	Grade 学年	Finish date 退校日	Grade 学年	Language of instruction 指導/学習言語	Location 所在地
e.g. K. International School Tokyo	Sept 1, 2004	1	Jun 28, 2006	2	English	Japan

SECTION 3: Language information 言語に関するインフォメーション

● Please list the languages (up to three) spoken by the applicant, in order of proficiency.

お子さんが話す言語(三言語まで)を得意な順にお書き下さい。

First 第一言語:

Second 第二言語:

Third 第三言語:

● For each of the languages you have indicated above, please estimate your child's level of competence.

上記の各言語についてお子さんのレベルをお知らせください。

<input type="checkbox"/> Competent communicator コミュニケーション能力は優れている <input type="checkbox"/> Communicates with effort 努力してコミュニケーションを取っている <input type="checkbox"/> Communication is limited コミュニケーション能力には限りがある	<input type="checkbox"/> Competent communicator コミュニケーション能力は優れている <input type="checkbox"/> Communicates with effort 努力してコミュニケーションを取っている <input type="checkbox"/> Communication is limited コミュニケーション能力には限りがある	<input type="checkbox"/> Competent communicator コミュニケーション能力は優れている <input type="checkbox"/> Communicates with effort 努力してコミュニケーションを取っている <input type="checkbox"/> Communication is limited コミュニケーション能力には限りがある
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

● For each language, please estimate your child's competency in each of the four skill areas indicated.

上記の各言語の分野別にお子さんのレベルをお知らせください。

	Beginning	Developing	Fluent		Beginning	Developing	Fluent		Beginning	Developing	Fluent
Listening	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Listening	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Listening	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Speaking	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Speaking	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Speaking	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reading	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Reading	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Reading	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Writing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Writing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Writing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

● Are these languages spoken at home? If yes, what percentage (%) of the time? Who uses them at home?

家庭ではこれらの言語を使用しますか? Yes の場合、どの位の割合(%) 話しますか。誰が話しますか?

<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Percentage of time 割合(%): _____ _____ Who uses? 使用者: _____ _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Percentage of time 割合(%): _____ _____ Who uses? 使用者: _____ _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Percentage of time 割合(%): _____ _____ Who uses? 使用者: _____ _____
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

● Has your child studied these languages in a school setting? If yes, for how long?

これらの言語を学習していましたか? Yes の場合、何年位学習していましたか?

<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No How long? 何年位?: _____ _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No How long? 何年位?: _____ _____	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No How long? 何年位?: _____ _____
--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

SECTION 4: Special circumstances 特別な状況 (Must be completed by all applicants. 必ず全員がご記入ください。)

Please check "yes" or "no" for **each** of the following questions. If you answer yes, please explain in detail in the space provided and attach copies of any relevant reports/evaluations to support this.

下記全質問について yes または no で回答して下さい。また yes の場合は詳細説明をご記入のうえ、受けているサポートについての報告書も添付してください。

1) Has your child received or is he/she currently receiving any of the following?

下記のサポートを過去に受けたことがある、または、現在受けていますか？

● Individual behavior management support 品行／行動上の問題についてのサポート Yes No

● Speech/Language therapy 言語治療 Yes No

● Occupational therapy 運動機能治療 Yes No

● Individual/Family counseling 個人又は家族でのカウンセリング療法 Yes No

● Gifted and talented services 英才教育 Yes No

● Special resource center support 特別なサポートセンターの利用 Yes No

● Special needs or learning support スペシャルニーズまたは特別な学習サポート Yes No

2) Has your child undergone or is he/she undergoing an educational assessment to identify learning needs or difficulties? 学習困難や学習サポートの必要性を調べるテストを受けたことがありますか？ Yes No

3) Are there any medical, physical or intellectual conditions, whether diagnosed or suspected, that may affect your child's life at school? Yes No

お子さんは、学校生活に影響を及ぼす可能性のある医学的、身体的または知的条件があると診断された、または疑われたことがありますか？

SECTION 5: General information 一般情報

● Did you visit KIST before applying? 願書提出前にスクールツアーに参加しましたか？ Yes No

If yes, on what occasion/s? Yes の場合は、いつですか？

School tour スクールツアー Explanation Day 説明会 School event スクールイベント Other その他

● Did you check class availability before applying? 願書提出前に該当学年の空き状況を確認しましたか？ Yes No

● Have you ever applied to KIST for this child before? お子さんは過去に KIST を受験したことがありますか？ Yes No

If yes, for what school year and class? Yes の場合、何年度にどの学年を受験しましたか？ _____

● If you received an offer of enrollment for this child on a previous occasion but chose not to accept the offer, please explain why. 以前当校を受験し、合格通知を受け取った上で、入学を辞退された場合は、その理由をお書き下さい。

● Does your child currently live in Japan? お子さんは現在日本に住んでいますか？ Yes No

If yes, for how long? Yes の場合、何年前から？ _____

If no, when will your child arrive? No の場合、来日はいつですか？ _____

● How long do you intend to stay in Japan? 日本滞在予定年数: _____

- Are you applying for provisional enrollment? 仮入学制度で受験しますか? Yes No
- Are you applying to other schools for the same year? 他のスクールを同時受験していますか? Yes No
- If you have applied for a grade outside your child's eligible age group (see KIST Admissions Handbook), please explain why. 年齢相当の学年以外に入学を希望されている場合は、その理由をお書きください。(KIST Admissions Handbook 参照)

- Has your child ever repeated a year of schooling? 同じ学年を繰り返し履修したことがありますか? Yes No
If yes, please explain. Yes の場合は、説明してください。

- Has your child ever been suspended or expelled from a school? 停学または退学処分を受けたことがありますか?
 Yes No
If yes, please explain. Yes の場合は、説明してください。

- If your child is currently enrolled at another school in Tokyo or a neighboring prefecture, please explain the reason for your application.

お子さんが現在、東京および東京近県の学校に在籍されている場合は、KIST を受験する理由をお書きください。

- Please describe your child's family structure and current living situation (e.g. living with father/stepfather, mother/stepmother, grandparents, guardians etc.) as well as any special family circumstances (e.g. parents divorced etc.). お子さんの家族構成と現在の居住状況(例:父/義父と同居、母/義母と同居、祖父母と同居、後見人と同居など)、特別な家庭環境(例:両親が離婚など)についてお書きください。

- If your child's living arrangements in Japan will be different from those described above, please explain.

日本での今後の居住状況について上記と異なる場合は説明して下さい。

- Sibling information 兄弟姉妹の情報 (Check here if no siblings 兄弟姉妹なしの場合、ここを☑して下さい。)

Name 名前	Gender 性別	Age 年齢	Current school 通っている学校	Grade 学年	Intention to enroll? 入学を希望しますか?	If yes, what year? Yes の場合学年
					<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Enrolled	
					<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Enrolled	
					<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Enrolled	
					<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Enrolled	

- If you are not intending to enroll other siblings of eligible age at KIST, please explain why.

入学可能な年齢に達している兄弟姉妹の KIST への入学を希望されない場合はその理由をお書きください。

- If your application passes the screening stage, which language would you prefer to use during the parent interview? 書類選考を通過した場合、ご両親の面談にはどちらの言語を使用することを希望されますか?

English 英語 Japanese 日本語

SECTION 6: Application questionnaire パーソナルインフォメーション

1) Please identify your child's personal qualities by checking the boxes. お子さんについてあてはまるものに印をして下さい。

Personal qualities 行動の様子	Rarely あまり	Sometimes 時々	Usually ほとんどいつも	Always いつも
● Accepts/Responds to adult direction 大人の指示に応じる	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Shows adaptability/flexibility 適応性／柔軟性がある	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Displays self-confidence 自信を見せる	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Shows attentiveness/focus 注意深い／集中力のある	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Demonstrates consideration for others 他人に対して思いやりを見せる	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Exhibits self-control 自分自身のコントロールができる	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Acts independently 1人で行動ができる	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Shows responsibility 責任感がある	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
● Accepts others with differences 自分とは違う人たちを受け入れることができる	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2) Please describe your child's strengths and areas that need attention. おさんの長所と注意すべき点をご記入下さい。

3) What kind of person do you want your child to be? おさんにどのような人になって欲しいですか？

4) Please list your child's interests, hobbies, talents and any outside school commitments.

おさんの興味のあること、趣味や特技、学校外活動について箇条書きでご記入ください。

5) If your child misbehaves in class, what would you expect the teacher to do?

おさんのクラスでの態度が悪い場合、担任にはどのような対処を望みますか？

6) Please list the aspects of KIST that match your family's views on education and plan for your child's future.

KIST とご家庭の教育方針やお子さんの将来の計画が合致すると思われる側面を箇条書きでお知らせください。

7) If there is any other information you would like to give us about your family or your child to support your application, please write it below.

その他にお子さんやご家族に関して学校へ知らせておきたいことがおありの場合は、お書き下さい。

8) Please provide specific examples of how you would support your child's English language learning outside school. As a family, what language experiences would you engage your child in to ensure that he/she is learning language in a meaningful context? 学校外でお子さんが英語を学ぶためにご家庭はどのようにサポートをされますか？具体的にお書き下さい。ご家庭として、お子さんが有意義な状況で言語を学ぶことを確保するためにどのような言語体験をさせたいと思いますか。

9) In addition to the compulsory School Support Program (see KIST Admissions Handbook) and other compulsory events/activities, how else would you be able to support the school? Please check (☑) as appropriate.

ペアレンツサポートプログラム (KIST Admissions Handbook 参照) 以外で、どのように学校に協力が出来ると思いますか？印をして下さい。

- KISTival キスティヴァル(学校祭) (Compulsory for all families. この行事へは全ファミリー参加必須です。)
- Classroom helper クラスルームヘルパー Help on excursions 遠足の際のお手伝い Library helper 図書館ヘルプ
- Donation (money/goods) 寄付(お金や商品) Parent Teacher Association executive committee PTA 代表委員会
- Class parent クラスペアレンツ (Coordinates PTA activities for classes. クラスでの PTA 活動をコーディネートする役割をします。)
- Help at graduation events 卒業イベント
- Share a skill/hobby 特技や趣味を分け合うこと _____

Other (please list) その他 _____

10) Where did you hear about KIST? **Please provide specific details.**

K. インターナショナルスクール東京を何で知りましたか？ **詳細をご記入下さい。**

- Current/former KIST student KIST 在校生/卒業生から: _____
- Current/former KIST staff member KIST 在籍スタッフ/以前いたスタッフから: _____
- Teacher/counselor at current or previous school 現在/以前在籍していた学校の先生/カウンセラーから: _____
- Other friend/colleague 友人知人から: _____
- Internet search インターネットから: _____
- Newspaper/magazine/book 新聞/雑誌/書籍などから: _____
- Event 学校行事から: _____
- Embassy 大使館から: _____
- Relocation company リロケーションカンパニーから: _____
- Other (please list) その他: _____

SECTION 7: Parent/Guardian's agreement 承諾書

Applicant's name: _____
 受験者氏名 (Given name/s 名) (Family name 姓)

Please read the following statements and indicate your understanding and agreement by checking (☑) each box. If any boxes are left unchecked, we will be unable to process your application.

以下の事項をよくお読みになって、ご理解いただき、承諾されたことを示すために各欄にチェックマークを入れてください。ひとつでもチェックマークがつかない場合は、入学審査を進めることができません。

- I certify that the information I have provided in this application is complete, true and correct in every particular. Furthermore, I certify that I have disclosed all known information about my child.
- I understand that providing false or misleading information or not including all relevant information may result in the withdrawal of any offer of enrolment to my child before or after enrolment and the commencement of classes.
- I understand that while the supply of information is voluntary, if I cannot provide or do not wish to provide the information sought, it may be impossible to process my application.
- I consent and authorize KIST to contact teachers, counselors and/or administrators at current or previously enrolled schools to request further information if necessary in order to facilitate verification of my application.
- I understand that my application will undergo a screening process and that I will not be invited to attend an interview and test if unsuccessful at screening.
- I understand KIST's policy of not providing feedback of any kind regarding the result of an application and agree to comply with this should my application be unsuccessful at either the screening stage or the final stage.
- I understand that my child must undertake a medical examination and submit the results to KIST if offered enrolment.
- I have read KIST's refund policy and understand that the Application Fee is non-refundable regardless of the result of my application. Furthermore, if my application is successful, I understand that the Enrolment Fee will not be refunded in the event that I must cancel my child's enrolment, regardless of the reason.
- I have read the Admissions Handbook and the School Handbook and agree to adhere to the rules and procedures outlined and to comply with the payment schedule as determined by the school.
- 本願書に記入した事項は、全てにおいて事実と全く相違ありません。また、私の子どもに関する情報全てを確かにお知らせしました。
- 今後行う審査や入学決定後の面談等から得た情報と本願書に記されている情報とが相違していたことが判明した場合、または、重要な情報が学校側に知らされていないなかった場合、入学前、入学後に関わらず、入学決定が無効となる場合があることを理解しました。
- 情報を提供出来ない、またはしたくない場合に出願することは不可能であり、自発的に情報を提供することを理解しました。
- K.インターナショナルスクール東京(KIST)が確認のために以前または現在の学校の先生/カウンセラー/管理者等に連絡を取り、更なる情報提供を依頼することを許可します。
- 入学願書の書類審査の結果、不合格となった場合は、面談試験に進めないことを理解しました。
- 書類審査の段階で、または最終審査の段階で不合格となった場合は、その結果に従い、KISTは審査結果に関する問い合わせには一切答えないというKISTの方針を理解しました。
- 合格者は医師による健康診断を受け、その診断書をKISTに提出しなければならないことを理解しました。
- KISTの返金規定を読み、合格、不合格に関わらず、一旦納入した受験料は、返金されないことを理解しました。また、合格後、入学を辞退する場合、一旦納入した入学金は、いかなる理由であろうとも返金されないことを理解しました。
- KISTのスクールハンドブックおよびアドミッションハンドブックを精読し、その内容を承諾し、子供がKISTに在籍期間中は学校の規則と手順に従い、また、学校が指定した期日までに学費を納入する事を約束致します。

Father/Guardian's signature: _____ Date: ____/____/____
 父親/保護者サイン (e.g Jan./1/2012)

Mother/Guardian's signature: _____ Date: ____/____/____
 母親/保護者サイン (e.g Jan./1/2012)

Procedure for submitting applications

Application checklist 申請書類チェックリスト

Each application must include 入学申請には以下のものが必ず必要です:

- Application for Admission** (Sections 1 – 7) 願書(セクション1~7)
- Proof of date of birth** (e.g. copy of birth certificate or passport) 生年月日を証明できるもの(出生証明書、パスポート等のコピー)
- Passport-sized photograph (attach to the application form)** パスポートサイズの顔写真 1 枚を願書に貼付して下さい。
- Family photograph** (non-returnable) 家族写真 (返却しません)
- Application Fee** 受験料 ¥20,000 (Please include proof of payment if paying by money transfer. 銀行振込みの場合は振込み控を添えてください。)

Other documents その他必要書類:

- School reports** 成績証明書 (See points 5 and 6 below. 下記5、6参照)
 - Applicants for Grades 3 and above: **Official copies** of school reports for the past three years, including the latest, stamped with the school's seal. Grade 3 以上の学年を受験する生徒はもっとも最近のものを含め過去三年間の成績証明書(学校印の入った正式なもの)。コピー不可。
 - Applicants for Grades 2 and below: Photocopies of all reports available. No originals please.
Grade 2 以下の学年を受験する生徒については、入手可能であれば成績証明書のコピー。原本は送らないでください。
- Statement of School Life (Applicants for Grades 2 and above only)** 学校調査票 (Grade 2 以上の受験者)
Downloadable from the school website. Should be completed by the applicant's current school and sent directly to the KIST Admissions Office. ウェブサイトからダウンロードできます。現在通っている学校が記入し、学校から直接 KIST アドミッションオフィスに提出されなければなりません。
- Personal Statement (Applicants for Grades 8 and above only)** パーソナル ステートメント (Grade 8 以上の受験者)
Downloadable from the school website. Should be handwritten by applicants. ウェブサイトからダウンロードできます。受験者本人が手書きで記入すること。
- Copies of results of standardized examinations** (if available) 共通試験結果のコピー(あれば)
- Proof of visa status** (Applicants living in Japan without their parents) ビザの証明書(両親と日本で同居していない日本国籍以外の生徒のみ)

Application conditions 入学申請に必要な書類について

1. It is the responsibility of applicants to ensure that all required documents are received by the school. Applications will not be screened until all documents (as listed above) and the Application Fee have been received.

全書類がきちんと揃っているかどうかの確認は、申請者の責任となります。入学審査は、全ての書類の提出と受験料の支払いが確認されるまでは行われません。

2. No items submitted as part of an application will be returned. Please do not submit any original documents.

提出されたものはお返しできませんのでご了承ください。

3. Please do not staple the Application for Admission (Sections 1 – 7). ホチキスで願書(セクション1~7)をとじないでください。
4. All application forms must be written clearly and legibly in English only. KIST will not be held responsible for any miscommunications due to errors or unclear contact details. 願書を明瞭な英語で書いてください。間違いまたは、不明瞭な連絡先情報などによる誤解や伝達不良については、KIST は一切責任を負いません。
5. School reports for Grades 3 and above must be official copies stamped with the school seal. They must be sent to the KIST Admissions Office directly from the applicant's school/s or submitted with your application in a sealed and stamped envelope from the school/s. Full reports containing teacher's comments are preferred.

Grade 3 以上を受験する場合は、過去三年間の学校印が押された正式な成績証明書を必ず提出してください。成績証明書は発行元の学校から直接 KIST のアドミッションオフィスに送っていただくか、学校印の入った封筒に厳封の上、願書とともに提出してください。先生によるコメントの入った完全な成績表を提出されることが望まれます。

6. All school reports must be in English. Translations must be provided where necessary. These may be arranged by families.

すべての成績証明書は英語で書かれていなければなりません。必要があれば英語に翻訳をしてください。翻訳の手配は各ご家庭で行ってください。

7. Application forms and all supporting documentation (other than photographs) must be submitted on standard A4 paper (width 210 mm x height 297 mm). American letter-size paper will not be accepted.

願書および他の書類(写真を除く)は全てA4サイズにして提出ください。アメリカのレターサイズは受け付けませんのでご注意ください。

8. Applications should be submitted by post/courier or delivered in person (appointment required). Submission by fax or e-mail is not accepted.

願書は、郵便または宅急便で送ってください。スクールに直接お持ちになる場合はあらかじめアポイントメントをお取りください。FAX またはEメールでは受け付けません。

Payment method お支払い方法

Please pay the application fee in cash at the school office or by bank transfer only. If paying by bank transfer from overseas, please ensure the currency is in Japanese yen and amounts to exactly ¥20,000 after handling costs are deducted. All transfer fees incurred for both the sending and receiving bank are the responsibility of the applicant and must be covered at the time of payment.

支払いは銀行振り込みまたはオフィスでの現金支払いのみとなります。海外からの現金送金の場合、送金手数料は申請者側がご負担ください(学校側には 20,000 円となるようにしてください)。銀行送金、入金に関わるすべての手数料は申請者側の負担となり、送金時に支払われなければなりません。

All bank transfers must include the applicant's name. 振込みの際は受験者名を必ず入れてください。

Bank account details:

Mitsui Sumitomo Bank, Kinshi-cho Branch
4-27-14 Kotobashi, Sumida-ku, Tokyo
Tel: 03-3635-0111 / +81-(0)3-3635-0111
Regular savings account: 6646924; Swift code: SMBCJPJT
Account name: Gakkoo Hoojin K. International School

振込み先:

三井住友銀行、錦糸町支店
東京都墨田区江東橋 4-27-14
Tel: 03-3635-0111 / +81-(0)3-3635-0111
普通口座: 6646924、スイフトコード: SMBCJPJT
口座名: 学校法人 ケイ インターナショナルスクール

Send or deliver your application to 願書送付先:

K. International School Tokyo
Admissions Office
1-5-15 Shirakawa
Koto-ku, Tokyo
Japan 135-0021

For all inquiries お問い合わせ先:

Tel: 03-3642-9993 / +81-(0)3-3642-9993 (English)
03-3642-9992 / +81-(0)3-3642-9992 (Japanese)
Fax: 03-3642-9994 / +81-(0)3-3642-9994
E-mail: info@kist.ed.jp
Web: www.kist.ed.jp